

Title (en)  
Soot protection flap

Title (de)  
Russschutztür

Title (fr)  
Porte de protection contre la suie

Publication  
**EP 1933089 A2 20080618 (DE)**

Application  
**EP 07022504 A 20071120**

Priority  
DE 102006057733 A 20061207

Abstract (en)  
The dust protection device has a cover for covering and/or closing a chamber for receiving dust, e.g. soot, e.g. from a chimney, and the cover has an opening that can be closed or covered via which dust can be removed, e.g. by suction out of the chamber. The cover has a holder (3) terminating the chamber, a closure cover (8) for connection to it with an opening (11) and a seal (12) between the holder or chamber wall and the closure cover, which has a fitting (13) for connecting dust extraction elements.

Abstract (de)  
Bei einer Staubschutzvorrichtung, die zum Abdecken von zur Aufnahme von Staub, z. B. Ruß, dienenden Kammer von beispielsweise Schornsteinen dient, ist eine als Kammerabschluss dienende im Wesentlichen kreisringförmige oder rechteckringförmige Haltevorrichtung (3) mit einem Verschlussdeckel (8) verbindbar, der eine Öffnung (11) aufweist und mit einem Ansatzstück (13) versehen ist, der Zutritt zur Öffnung (11) gewährt und zum Aufsetzen bzw. Aufstecken von Staubentnahmeorganen, wie Staubbeutel, Absaugrohren oder dergleichen ausgebildet ist. Zwischen Verschlussdeckel (8) und Haltevorrichtung (3) bzw. Kammerwand dient eine Dichtung (12) zum Abdichten, damit Staub nur über das Ansatzstück bzw. Ansatzstücke (13) des Verschlussdeckels (8) aus der Kammer entnehmbar ist.

IPC 8 full level  
**F23J 13/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F23J 13/08** (2013.01); **F23J 2213/60** (2013.01)

Cited by  
FR3133225A1; CN110381680A

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)  
AL BA HR MK RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1933089 A2 20080618**; **EP 1933089 A3 20080910**; DE 102006057733 A1 20080619; HR P20070544 A2 20090531; NO 20076212 L 20080609

DOCDB simple family (application)  
**EP 07022504 A 20071120**; DE 102006057733 A 20061207; HR P20070544 A 20071130; NO 20076212 A 20071203